

# Informations d'Autriche

**N° 08/08**

## **POLITIQUE INTERIEURE | EUROPE**

L'Autriche a ratifié le traité modificatif de l'UE de Lisbonne

## **EUROPE | INTERNATIONAL**

Le chancelier fédéral Gusenbauer en visite en Finlande

## **ECONOMIE**

EURO 2008: Forte valeur ajoutée pour l'économie autrichienne

## **CULTURE | MEDIAS | SCIENCE**

L'Autriche et Israël renforcent leur coopération de recherche

## **POLITIQUE SPORTIVE**

Record du monde de Markus Rogan : Premier champion du monde autrichien

Notre service aux lecteurs : informé plus rapidement et avec encore plus d'actualité via e-mail. Demander maintenant gratis sous :

[www.bundeskanzleramt.at/aktuell](http://www.bundeskanzleramt.at/aktuell)

## L'Autriche a ratifié le traité modificatif de l'UE de Lisbonne

Le Conseil national a ratifié le 9 avril au Parlement le traité modificatif de l'UE de Lisbonne. L'Autriche est ainsi le huitième pays de l'UE à avoir repris dans sa législation nationale ce traité modificatif qui place l'Union élargie des 27 Etats sur une base juridique renouvelée et la rend plus capable d'agir. Le traité modificatif de l'UE doit entrer en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009 si tous les pays de l'UE l'ont ratifié. Seule l'Irlande procède à un référendum (12 juin). Le nouvel acte a été ratifié avec les voix des deux partis au Gouvernement SPÖ et ÖVP ainsi qu'avec les Verts, parti d'opposition. Le FPÖ et le BZÖ ont voté contre et critiquent en outre vivement qu'il n'y ait pas eu de référendum avant la ratification. Le chancelier Gusenbauer a qualifié l'Union européenne d'« histoire à succès que nous voulons continuer à écrire à partir d'aujourd'hui ». L'Autriche est l'« investisseur numéro un » dans les nouveaux pays membres de l'UE et tire la majeure partie de sa croissance de l'Europe centrale et orientale. « Disons oui à cette voie couronnée de succès qui mène l'Autriche à plus de prospérité et plus d'emplois », dit M. Gusenbauer. Le Chancelier fédéral répondit au reproche du FPÖ et du BZÖ que le traité modificatif serait imposé à l'Autriche : « Rien de nous force à accepter ce traité. Nous voulons le ratifier parce que nous sommes d'avis qu'il est un pas nécessaire, important pour l'Europe. » L'Autriche a profité des opportunités offertes par l'élargissement de l'UE, souligna aussi le vice-chancelier Wilhelm Molterer. L'économie autrichienne gagne entre-temps 125 mrd d'euros avec des exportations. M. Molterer loua l'intégration de l'Europe : « Ceci est évidemment inséparablement lié au développement européen ». Dès la veille de la ratification, le Chancelier fédéral, le Vice-Chancelier ainsi que la ministre des Affaires étrangères Ursula Plassnik et la ministre de la Justice Maria Berger avaient réaffirmé dans une conférence de presse commune qu'ils voulaient poursuivre la voie du succès de l'UE. La ratification du traité modificatif n'est qu'une étape importante de plus pour rendre plus fonctionnelle encore la nouvelle Europe des 27, ce à quoi l'Autriche a un vif intérêt, « car l'Autriche profite plus que tout autre pays de son appartenance », souligna le Chancelier. Le Traité

de Maastricht, sur la base duquel plus de 60 % de la population ont approuvé en 1995 l'adhésion de l'Autriche à l'UE, a été l'aiguillage de loin le plus décisif. Le Traité de Lisbonne n'a par contre pas de « qualité fondamentalement nouvelle », mais il contient d'importants éléments supplémentaires tels que les droits fondamentaux ou la protection climatique comme « condition pour imposer des accords mondiaux », dit M. Gusenbauer. La neutralité de l'Autriche ne changera en rien après la ratification : « Nous apportons notre contribution à la paix et à la sécurité. » L'Autriche seule décide où et dans quelle mesure, souligna-t-il. Le traité modificatif prévoit notamment un président permanent du Conseil, un nouveau représentant pour la politique extérieure, des compétences élargies de l'UE dans les secteurs affaires intérieures et justice, un renforcement du Parlement européen et des Parlements nationaux et des droits fondamentaux opposables.

## Partenaires sociaux : Concept pour la réforme de la santé publique

Les présidents de la Fédération syndicale autrichienne (ÖGB) et de la Chambre de l'économie d'Autriche (WKÖ) Rudolf Hundstorfer et Christoph Leitl ont remis le 10 avril au Gouvernement le concept des partenaires sociaux pour la réforme de la santé publique. Les deux parties ont exclu résolument des hausses des cotisations et des réductions des prestations. Pour M. Gusenbauer, le papier des partenaires sociaux est un « premier pas important », pour le vice-chancelier Molterer les plans d'économie dans la santé publique comptent parmi les « tâches politiques les plus importantes » de ce Gouvernement. Pour maîtriser le déficit de 355 mio. d'euros que les caisses maladie attendent pour cette année, les partenaires sociaux veulent remanier radicalement la santé publique. A partir de 2012, 600 mio. d'euros doivent être économisés par an, en particulier dans les médicaments, les médecins et l'administration. Comme aide provisoire jusqu'en 2012, l'Etat interviendra avec plusieurs centaines de millions d'euros. Le Gouvernement veut impliquer dans le processus les médecins, les caisses maladie, les hôpitaux et les Länder. Le paquet d'assainissement doit être prêt d'ici 2010. ■

**Le chancelier fédéral Gusenbauer :**  
« Nous voulons rendre l'Europe plus forte, ce qui rend aussi l'Autriche plus forte. »

**Informations sur le traité modificatif de l'UE de Lisbonne y compris le texte du traité – aussi à télécharger cf.**  
[www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at)

**Le chancelier fédéral Gusenbauer :**  
« Les malades ne seront pas touchés par les réformes de la santé publique. Nous savons que nous ne pouvons pas accroître davantage les cotisations et les tickets modérateurs. »

## Le chancelier fédéral Gusenbauer en visite en Finlande

Le chancelier fédéral Alfred Gusenbauer se rend le 14 avril pour une brève visite à Helsinki. Le programme comporte des entretiens avec son homologue finlandais Matti Vanhanen et le président Tarja Halonen, qui porteront notamment sur des questions relatives au changement climatique et à la situation dans les Balkans occidentaux ainsi qu'au Kosovo. Selon le bureau du Chancelier, il s'agira également de la coopération des deux pays à des missions de crise internationales ainsi que de la demande adressée récemment à l'Autriche d'assumer avec des pays tels que la Finlande et la Suède un rôle accru d'intermédiaire au Tchad. ■

## Le couple royal jordanien en visite en Autriche

Le roi de Jordanie Abdullah II, accompagné de son épouse la reine Rania, a rendu le 9 avril une visite de travail à l'Autriche. Le programme politique comportait des entretiens avec le président fédéral Heinz Fischer et le chancelier fédéral Alfred Gusenbauer. La ministre des Affaires étrangères Ursula Plassnik a rencontré son nouvel homologue jordanien Salaheddin Al-Bashir. Le soir, le monarque a participé à Wiener Neustadt à la cérémonie du 30<sup>e</sup> anniversaire du commando d'intervention spécial Cobra, dont il avait étudié minutieusement l'entraînement spécial en 1994. Après une entrevue avec le président fédéral Fischer, Abdullah II loua expressément l'Autriche de son engagement de longue date dans le processus de paix au Proche-Orient et formula l'espoir que l'Autriche continuera aussi à l'avenir à jouer un « rôle fructueux » dans le cadre de l'UE. Selon le monarque, le processus de paix au Proche-Orient se trouve dans une « phase critique » et sera confronté à de grands défis dans les mois à venir. M. Fischer partagea ce point de vue en évoquant le processus de paix initié en 2008 par les USA à Annapolis. Il fut invité à une visite officielle en Jordanie en novembre. Rappelant son père le roi Hussein, qui avait toujours pour l'Autriche « une place dans son cœur », Abdullah évoqua la « longue amitié chaleureuse » entre l'Autriche et la Jordanie. ■

## Première visite à Vienne du président slovène Türk

Le nouveau président slovène Danilo Türk a rencontré le 7 avril lors de sa première visite à Vienne le président fédéral Heinz Fischer et le chancelier fédéral Alfred Gusenbauer. MM. Türk et Fischer soulignèrent que le conflit sur les panneaux topographiques en Carinthie pendant depuis des années ne saurait troubler les relations austro-slovenes. Pour les deux parties, les relations sont les « meilleures de notre histoire ». Au sujet de panneaux topographiques supplémentaires en Carinthie, M. Fischer déclara qu'il continuait à œuvrer pour la mise en œuvre intégrale des droits des Sloènes carinthiens stipulés à l'article 7 du Traité d'Etat et confirmés par des arrêts de la Cour constitutionnelle. ■

## Le ministre Darabos chez la troupe autrichienne au Tchad

Le ministre de la Défense Norbert Darabos s'est rendu le 7 avril au Tchad pour une visite de trois jours au contingent autrichien de l'EUFOR. Les soldats autrichiens, actuellement 153, sont stationnés dans la capitale N'Djamena et dans l'est du pays à la frontière de la région de crise du Darfour. M. Darabos s'entretint aussi avec des représentants du Gouvernement et de l'opposition du Tchad, qui prièrent l'Autriche de servir de médiateur dans le rétablissement de la démocratie et des droits de l'homme au Tchad. M. Darabos promit des entretiens de sondage avec la Finlande et la Suède, pays neutres. Le Ministre réitéra qu'il approuvait les interventions humanitaires sous le drapeau de l'ONU et recommanda de prolonger la mission de l'UE, prévue jusqu'au 30 juin, jusqu'en mars 2009. ■

## M. Gusenbauer exige un débat sur la « culture du souvenir » de la Shoah

A l'occasion de l'assemblée générale des Amis autrichiens de Yad Vashem le 8 avril à Linz, le chancelier fédéral Alfred Gusenbauer a exigé un « débat approfondi sur notre culture du souvenir » et a ainsi pris clairement position sur une analyse de la Shoah en Autriche. Le Chancelier souligna également la nécessité du mémorial de Yad Vashem comme lieu du souvenir. ■

**Le roi Abdullah II : « L'Autriche adopte une attitude équilibrée et amicale dans les efforts pour une paix au Proche-Orient. J'espère que cette position portera aussi des fruits dans l'Union européenne. »**

**Le chancelier fédéral Gusenbauer : « Notre culture du souvenir a besoin d'un débat approfondi au sein de la société toute entière. »**

**« Il y en a encore beaucoup qui ne veulent même pas se souvenir. »**

## EURO 2008 : Forte valeur ajoutée pour l'économie autrichienne

**L'EURO 2008 assure au tourisme autrichien une croissance économique supplémentaire de 0,21 % du PIB.**

**La valeur ajoutée nette pendant l'EURO se situe à env. 539 mio. d'euros, on escompte env. 1 mio. de nuitées supplémentaires.**

**Le nombre de demandeurs d'emploi a diminué en mars de 11,5 %.**

Les effets positifs sur la conjoncture de la Coupe d'Europe de football EURO 2008 en juin semblent surpasser toutes les attentes de l'économie autrichienne. Le tourisme, les médias et les télécommunications fourniront à l'Autriche env. 600 mio. d'euros de valeur ajoutée supplémentaire. Alors que la SportsEconAustria (SpEA) installée à l'initiative du Chancelier escomptait l'année dernière une croissance conjoncturelle de 0,15 % du PIB, elle prédit maintenant pour le seul tourisme une croissance supplémentaire de 0,21 %. (Au total, le tourisme croîtra cette année de 7 %.) On n'a pas tenu compte à l'origine des effets secondaires tels que les personnes accompagnant les spectateurs des stades ou les spectateurs des projections publiques, a déclaré le 10 avril devant des journalistes Christian Helmenstein, directeur de SpEA et économiste en chef de l'Association des industriels. Une analyse à posteriori des Mondiaux de football en Allemagne a en outre montré que les spectateurs des stades ont laissé chacun 250 euros dans le pays, soit quatre fois plus qu'attendu, et sont restés six jours en moyenne, donc nettement plus longtemps que prévu. Pour l'Autriche, on escompte maintenant au moins quatre jours par spectateur. Selon les chiffres les plus récents, la valeur ajoutée nette due au tourisme pendant l'EURO se montera à env. 539 mio. d'euros. Le chiffre d'affaires supplémentaire se situera à 1,008 mrd d'euros, le nombre de nuitées supplémentaires à env. 1 mio. L'événement de football créera en outre plus de 10.000 emplois, dont env. 6.000 seront durables. A ceci s'ajoutent encore 57 mio. d'euros de valeur ajoutée supplémentaire dans les médias et les télécommunications. Helmenstein escompte aussi pour les pays organisateurs Autriche et Suisse une amélioration durable de leur image. Les Mondiaux de football 2006 ont nettement fait monter l'Allemagne dans le « Nations Brand Index », ce qui a provoqué un effet d'image d'env. 480 mio. d'euros. L'Autriche et la Suisse jouiront de ce fait d'env. 250 mio. d'euros d'amélioration durable de leur image. Selon la gérante de l'Office national autrichien du tourisme Petra Stolba, 7 à 10 mrd de téléspectateurs suivront dans le monde entier le plus grand événement sportif de l'histoire de l'Autriche et le troisième du monde. On attend

env. 15.000 journalistes et 250 équipes de tournage ainsi que 650.000 spectateurs dans les stades. Sauf la Grande-Bretagne, les six principaux pays de provenance de touristes sont représentés. La publicité profite au tourisme et à l'Autriche comme implantation économique. ■

## Le chômage a diminué en mars pour la 25<sup>e</sup> fois de suite

Le nombre de demandeurs d'emplois a diminué en mars de 11,5 %, soit de 27.259 personnes, à 210.459. La diminution a été particulièrement forte dans les secteurs bâtiment, industrie et tourisme. En mars, le chômage s'est réduit pour la 25<sup>e</sup> de suite. L'emploi a augmenté de 2,6 %, soit de 85.000 personnes à 3.384.500. Le taux de chômage selon les critères de l'UE s'est monté dernièrement à 4,1 % (l'année dernière : 4,5 %). Selon le mode de calcul national, le taux est tombé à 5,8 % contre 6,8 % en février et 6,7 % en 2007. Le ministre de l'Economie Martin Bartenstein s'attend pour 2010 à un taux de chômage de 3,9 % et ainsi au plein-emploi. ■

## Responsabilité civile des maîtres d'ouvrage

Le Conseil des ministres a décidé le 9 avril la responsabilité civile des maîtres d'ouvrage, pour le ministre des Affaires sociales Erwin Buchinger un « jalon de la politique sociale ». La nouvelle loi (prévue à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009) doit endiguer la fraude sociale dans le bâtiment. Comme pour la TVA, le maître d'ouvrage sera responsable des cotisations à l'assurance sociale. Il s'agit en général d'un maître d'œuvre qui a pris en charge une commande de construction dont il sous-traite des certaines prestations à des sous-traitants. Le nouveau régime prévoit que le maître d'œuvre est responsable à concurrence de 20 % du prix convenu pour l'ouvrage de ce que le sous-traitant paye correctement les cotisations à l'assurance sociale pour ses salariés. Le maître d'ouvrage en est exempté s'il verse dès réception à l'assurance sociale 20 % du prix convenu pour l'ouvrage. Il n'y a pas de responsabilité civile si les sous-traitants figurent sur la « Liste complète des exemptés de la responsabilité civile » (entreprises qui travaillent depuis trois ans dans le bâtiment sans arriérés dans leurs cotisations). ■

## L'Autriche et Israël renforcent la coopération de recherche

L'Autriche et Israël renforcent la coopération dans la science et la recherche. C'est ce dont le ministre des Sciences Johannes Hahn est convenu dans le cadre d'une visite de travail en Israël. On veut en particulier renforcer la mobilité d'étudiants, de diplômés et de jeunes chercheurs, mais aussi la coopération dans la recherche fondamentale. Une Journée scientifique austro-israélienne doit en outre avoir lieu cette année à Vienne. ■

## Grand festival culturel autrichien en Rhénanie-du-Nord-Westphalie

Le Land fédéré allemand de Rhénanie-du-Nord-Westphalie (NRW) héberge jusqu'en juillet le festival culturel autrichien à l'étranger jusqu'ici le plus grand. Les 200 manifestations dans huit villes de « scene: österreich in nrw » sont centrées sur la culture actuelle de la République alpine de toutes les disciplines loin du romantisme des valses et du gâteau Sacher. Elles donnent à Bielefeld, Bonn, Dortmund, Düsseldorf, Essen, Hagen, Cologne et Münster un aperçu de la littérature et de l'art contemporains, du film, de la danse et de la musique entre classicisme, jazz et électronique. L'art électronique avec des collages sonores se présente à Dortmund dans une première rencontre entre les métropoles européennes de la culture Linz (2009) et région de la Ruhr (2010). Le Musée Essl (Klosterneuburg/Basse-Autriche) expose en outre en NRW 60 œuvres de l'art contemporain autrichien. Une troupe austro-allemande montre à Bonn « Les Derniers jours de l'humanité » de Karl Kraus et Karin Beier de Cologne « Mesure pour Mesure » de Shakespeare qu'elle a mis en scène avec succès au Burgtheater de Vienne. Le 18 mai, il y aura à Dortmund « une fête pour tous les sens » avec une représentation du ballet du Théâtre du Land de Linz. De jeunes pianistes d'Autriche jouent à la Maison de Beethoven de Bonn et la Jeune Philharmonie Salzbourg donne un concert à Bonn. Le jazz d'Autriche se produit surtout à Düsseldorf, Cologne et Bonn, avec des éléments du folklore alpin, du Vienna-Beat et de la musique électronique. Des films expérimentaux et documentaires récents montrent des perspectives autrichiennes critiques. Des longs métrages figu-

rent aussi au programme – p. ex. « Import/Export » d'Ulrich Seidl en présence du réalisateur à Bonn ainsi que le dernier film de Barbara Albert « Tomber ». Dortmund et Münster offrent un programme actuel de films pour enfants et adolescents d'Autriche en particulier pour des écoles. De nombreux auteurs autrichiens de renom rendent visite à la NRW et invitent à un tour d'horizon littéraire – notamment Karl-Markus Gauss, Thomas Glavinic, Josef Haslinger, Alois Hotschnig, Michael Köhlmeier, Robert Menasse, Gerhard Roth, Raoul Schrott, Franz Schuh, Marlene Streeruwitz et Josef Winkler. ■

## Un lexique en ligne de l'Université de Vienne informe sur l'UE

Selon une enquête d'Eurobaromètre, 41 % seulement des Autrichien(ne)s croient savoir comment fonctionne l'Union européenne (UE). Ce savoir insuffisant sur l'UE est selon des politologues de l'Université de Vienne une des principales raisons de la faible popularité de l'Union auprès de la population. C'est pourquoi des étudiants de sciences politiques à l'Université de Vienne ont développé dans des séminaires un nouveau lexique électronique sur l'UE à base de Wiki. Les politologues n'étaient pas satisfaits d'autres lexiques en ligne. Ils voulaient rédiger pour leur nouveau lexique en ligne « des entrées facilement compréhensibles sur la base de résultats de la recherche sur l'Europe ». Jusqu'à fin juin, la base d'UE-Wiki sera établie. On peut d'ores et déjà utiliser le lexique en ligne comme source d'information, de discussion et de réflexion sur des sujets ayant trait à l'UE. ■

## Décès du peintre Josef Mikl

Josef Mikl, une des figures marquantes de l'art autrichien d'après-guerre, a succombé le 29 mars à un cancer à l'âge de 78 ans et a été inhumé le 3 avril dans la plus stricte intimité au cimetière de Döbling. Le grand public le connaissait surtout pour son réaménagement de la Grande Salle des Redoutes de la Hofburg de Vienne après un incendie. Son œuvre en rouge et jaune consiste en une fresque de plafond et en 22 tableaux individuels qui sont une transposition picturale

[www.scene-festival-nrw.de](http://www.scene-festival-nrw.de)

**Le 25 juin, l'UE-Wiki doit être présenté au public :**  
<http://euwiki.univie.ac.at>

d'auteurs autrichiens essentiels et de leurs œuvres. L'artiste né en 1929 à Vienne est considéré comme principal représentant de l'informel autrichien, mais a toujours refusé d'être associé à un style déterminé. Son œuvre très riche, qui, outre des tableaux, comporte aussi des sculptures, des dessins et des travaux littéraires, a été présenté en 2004 dans une rétrospective à la Kunsthalle Krems (Basse-Autriche). L'ex-chancelier Wolfgang Schüssel se montra profondément bouleversé par la mort de Josef Mikl et rendit particulièrement hommage à l'esprit « créateur, spirituel et courageux » du défunt. La ministre de la Culture Claudia Schmied loua le « génie » de Mikl, qui subit de « vives attaques avant que la valeur de son travail ne fût reconnue », et le vice-chancelier Wilhelm Molterer évoqua le « déviant qui ne voulait s'intégrer dans aucun schéma ». ■

### **Distinctions pour Marina Abramović, Jonas Mekas, Nobuyoshi Araki**

Le président fédéral Heinz Fischer a remis le 1<sup>er</sup> avril dans le cadre de la réception annuelle pour les membres des Sénats autrichiens des sciences et des arts l'Insigne d'honneur autrichien Marina Abramović, artiste de performance née en 1946 à Belgrade, et à Jonas Mekas, réalisateur de films, écrivain et commissaire né en 1922 en Lituanie, un des principaux protagonistes du cinéma d'avant-garde américain. Nobuyoshi Araki, photographe et cinéaste japonais, également élu membre du Sénat Art étranger, considéré comme chroniqueur du Japon moderne, recevra la distinction ultérieurement en raison d'autres engagements. Dans les années 1970, M<sup>me</sup> Abramović a enseigné à l'Académie des beaux-arts de Novi Sad, en 1975 elle participa à une représentation de Hermann Nitsch. En 1997, elle remporta la Lion d'or de la Biennale de Venise pour son installation de performance vidéo « Balkan Baroque », qui a eu lieu dans le pavillon yougoslave de la Biennale et qui faisait allusion à l'origine serbo-monténégrine de l'artiste et au conflit dans les Balkans. Jonas Mekas a initié la revue « Film Culture » (1954-1996), qui a largement contribué à la genèse du cinéma d'auteur américain. A partir de 1958, il écrivit des critiques de films pour la revue urbaine new-yorkaise Village Voice. En 1962, il créa avec Emile

de Antonio la Film-Makers' Cooperative pour cinéastes expérimentaux. Les Anthology Film Archives fondées par Jonas Mekas en 1970 hébergent la collection la plus grande du monde d'art cinématographique d'avant-garde. Bien que ses films narratifs et documentaires soient fort appréciés, Mekas est surtout connu pour ses journaux filmés, notamment ses captivantes « Reminiscences of a Voyage to Lithuania » (1972). En Lituanie, Jonas Mekas est aussi très apprécié comme poète. Nobuyoshi Araki, né à Tokyo en 1940, est devenu célèbre comme photographe de nus. Il fit ses études à l'Université de Chiba, puis travailla pour une agence publicitaire. Des photographies qui firent sensation parurent dans les années 1970 dans la revue de bandes dessinées « Garo ». Araki inventa la notion de « Moi-Photo », l'alternance entre fiction, vérité et désir. Il photographie le monde qui l'entoure de façon littéralement maniaque, tous les jours. Au Japon, ses travaux furent souvent censurés comme « obscènes ». Un de ses modèles les plus connus est la chanteuse islandaise Björk, qui admire ses travaux et qu'il photographie pour son album « Télégramme » (1996). ■

### **Œuvre tardif d'Oskar Kokoschka**

L'Albertina de Vienne donne jusqu'au 13 juillet un aperçu de l'œuvre tardif d'Oskar Kokoschka de 1934 à sa mort en 1980. O.K., fils d'une famille d'orfèvres de Prague, naquit en 1886 à Pöchlarn (Basse-Autriche). L'exposition se consacre donc à la moitié de son œuvre. Sa veuve Olda Palkovská Kokoschka a confié au musée de nombreux albums de croquis, surtout dessinés aux crayons de couleur. C'est pourquoi env. 90 œuvres sur papier, souvent très sobres, vaporeuses, proviennent de la l'Albertina de Vienne. L'exposition rend hommage à cette importante période créatrice avec un total de 44 tableaux et env. 160 aquarelles et gravures. Plus de la moitié des objets exposés proviennent de l'Albertina, qui, à raison de plus de 1.200 œuvres, héberge une des plus grandes collections de Kokoschka du monde.

L'exposition suit la vie mouvementée de l'artiste, semblable à une odysée à travers l'Europe du 20<sup>e</sup> siècle secouée par des guerres. De 1933 à 1938, O.K. est représenté avec

**Marina Abramović :**  
[www.imdb.com/name/nm0009127/](http://www.imdb.com/name/nm0009127/)

**Jonas Mekas :**  
[www.imdb.com/name/nm0577263/](http://www.imdb.com/name/nm0577263/)

**The Anthology Film Archives :**  
[www.anthology-filmarchives.org/](http://www.anthology-filmarchives.org/)

**Nobuyoshi Araki :**  
[www.arakinobuyoshi.com/](http://www.arakinobuyoshi.com/)

**Oskar Kokoschka. Exil et nouvelle patrie 1934-1980 :**  
[www.albertina.at](http://www.albertina.at)

différentes œuvres avec ses collègues, les artistes d'avant-garde, dadaïstes et expressionnistes, comme artiste « dégénéré » dans presque toutes les « expositions de la honte ». Dès 1991, Klaus Albrecht Schröder tenta un repositionnement de l'œuvre tardif au Kunstforum. Dans l'essor de l'art abstrait après 1945, des artistes tels que Kokoschka ou Picasso étaient considérés comme désespérément surannés. La nouvelle peinture « sauvage » et aussi figurative – p. ex. l'École de Leipzig – vit ensuite en eux des visionnaires de la post-modernité. ■

### **Première à l'Opéra national : Film de Robert Dornhelm sur Karajan**

A l'occasion de centenaire de la naissance de Herbert von Karajan le 5 avril, le subtil portrait cinématographique de Robert Dornhelm « Karajan ou De la beauté telle que je la vois » a fêté sa première le 30 mars à l'Opéra national de Vienne. La documentation réalisée par Unitel Classica – fondé à l'origine il y a 40 ans par Leo Kirch et Karajan – et MR-Film pour l'ORF et le ZDF fait partie d'un point fort du programme de l'ORF sur Karajan. Le directeur de l'Opéra national Ioan Holender ouvrit la soirée devant env. 700 invités, entre eux la veuve Eliette von Karajan : « Il a dirigé 263 représentations dans cette maison et a posé des jalons tout à fait nouveaux. 44 ans se sont écoulés depuis sa direction, qui a duré huit années inoubliables, très importantes pour cette maison et pour notre pays ». Le film de Robert Dornhelm sur l'artiste incomparable que fut Karajan n'occulte pas ses côtés sombres problématiques pendant la période nazie, qui lui valut une interdiction professionnelle jusqu'en 1947. Le directeur général de l'ORF Alexander Wrabetz souligna la présentation particulière du film, qui a été diffusé le 4 avril sur ORF et 3sat. Le producteur d'Unitel Jan Mojto remercia Eliette von Karajan, visiblement émue, « de sa confiance », qui a permis d'ouvrir les archives privées. ■

### **Bague d'honneur Watzlawick au sociologue religieux Peter L. Berger**

Le sociologue religieux Peter L. Berger, né à Vienne en 1929, a été distingué par la « Bague d'honneur Paul Watzlawick » 2008. Enfant, il fut forcé de quitter l'Autriche en 1938. Il émigra aux

USA, où il fit ses études et enseigna notamment à la University of North Carolina. De 1958 à 1963, il fit des recherches au Hartford Theological Seminary. Depuis 1981, il est professeur de sociologie et de théologie à la Boston University. Depuis 1985, il est aussi directeur de l'« Institute on Culture, Religion and World Affairs ». Son livre rédigé avec Thomas Luckmann « La Construction sociale de la réalité. Une théorie de la sociologie du connaissance » (1966) est considéré comme un ouvrage standard de la théorie de la société. La bague d'honneur Watzlawick fondée par l'Ordre viennois des médecins a été décernée cette année pour la première fois. Elle doit distinguer des scientifiques de haut niveau qui s'engagent pour le dialogue interdisciplinaire entre les lettres et les sciences ainsi qu'entre la technique et les sciences sociales. La bague a été conçue par des étudiants de la classe de maîtrise de l'architecte et designer Paolo Piva à l'Université des arts appliqués de Vienne. M. Berger déclara à l'issue de la cérémonie à l'Hôtel de Ville de Vienne qu'il s'étonnait des débats d'une « société post-séculaire » menés par la sociologie religieuse allemande. L'Europe est aujourd'hui le seul continent auquel la notion de sécularisation s'applique vraiment. Il y a certes des « signes » laissant présager que cette situation « changera peu à peu », mais il estime qu'il est inadéquat de parler d'un « retour de la religion ». Il convient de corriger la thèse de sécularisation de Max Weber, qui associe la modernisation de la société avec une disparition de la religiosité. Les USA, où religion et modernité ne s'excluent pas mutuellement, est le « meilleur exemple sociologique » de cette correction nécessaire. ■

### **M<sup>me</sup> Schmied : « Million spécial » pour une meilleure diffusion du film**

Le « million spécial » de la ministre de la Culture Claudia Schmied est destiné à « sept projets pour une diffusion du film accrue et meilleure ». Selon un concept développé avec l'Institut autrichien du film (ÖFI), on veut surtout s'adresser à un public jeune. C'est ainsi que notamment le film « Les Faussaires » de Stefan Ruzowitzky, distingué par un Oscar, doit être montré aux écoliers dans les écoles autrichiennes avec des entretiens avec des témoins de l'époque. ■

## Record mondial de Markus Rogan : 1<sup>er</sup> champion du monde d'Autriche

A la fin des Championnats du monde en petit bassin le 13 avril dans l'arène de natation de Manchester, Markus Rogan a remporté sa première médaille mondiale d'or sur 200m dos. Il est le premier champion du monde de l'histoire de la natation d'Autriche. Rogan a battu la vedette américaine Ryan Lochte avec le temps record de 1:47,84 et a ainsi amélioré de 1,21 secondes le record de Lochte en petit bassin de 2006. Rogan avait amélioré son propre record de 2,02 secondes. Le nouveau double champion d'Europe d'Eindhoven a assuré à la Fédération de natation autrichienne (OSV) sa 75<sup>e</sup> médaille de Jeux olympiques et de Championnats du monde et d'Europe. Rogan a remporté jusqu'ici un total de 27 médailles lors de grands événements internationaux – 9 d'or, 14 d'argent, 4 de bronze – et a décroché plus d'un tiers du phénoménal bilan de médailles de l'OSV. Markus Rogan semble maintenant plus proche que jamais de son rêve olympique. ■

## Week-end historique pour les judokas autrichiens

Les judokas autrichiens ont eux aussi connu la gloire. Le Salzbourgeois Ludwig Paischer et Sabrina Filzmoser de Haute-Autriche ont décroché les titres de champions d'Europe à Lisbonne. Pour Paischer, c'est le deuxième titre de champion d'Europe après Bucarest en 2004. Sabrina Filzmoser ne lui en céda en rien et jubila sur son premier grand titre. Le palmarès de l'Autriche compte ainsi 25 médailles d'or européennes, au total les athlètes de l'ÖJV ont décroché 96 médailles en rouge-blanc-rouge. ■

## EURO 2008 sur Internet – toutes les informations pour fans de football

Le site web officiel de l'EURO de football 2008 informera des millions d'amateurs de football via Internet sur le tournoi. L'UEFA escompte au total 1,2 mrd d'appels de pages. 130 journalistes, correspondants, producteurs, caméramans et interprètes seront de service. De tels efforts n'ont encore jamais été déployés lors d'un tournoi de football. La page d'accueil offre dix langues et retransmettra les 31 matches en live video

stream. Il y aura en outre notamment des reportages en direct en texte et en image, des actualités, des interviews exclusives et des blogs, des jeux fantasy et des jeux concours, une boutique en ligne d'articles de fans et d'énormes archives. [www.euro2008.com](http://www.euro2008.com) doit aussi être le premier point de contact pour les fans qui viennent en Autriche et en Suisse et qui cherchent des informations sur les pays organisateurs, les villes hôtes et comment s'y rendre. ■

## Vienna City Marathon sous la devise « Courir contre la pauvreté »

La 25<sup>e</sup> édition du Vienna City Marathon (VCM) le 27 avril comptera définitivement le plus de participants de tous les Marathons viennois. Il y a jusqu'ici bien plus de 26.000 inscriptions pour toutes les compétitions, de sorte que le résultat record de l'année dernière est déjà surpassé. Le Vienna City Marathon est placé cette année sous la devise « Courir contre la pauvreté » et aura pour sponsor le Fonds de l'OPEP pour le développement international (FODI). ■

## Traité de Lisbonne ratifié : Le sport devient un thème européen

Depuis le 9 avril 2008, ça y est : le Conseil national autrichien a ratifié de traité de Lisbonne (TdL). Pour le sport, le traité de Lisbonne est un jalon. Le sport devient pour la première fois un thème européen. L'article 149 du traité stipule : « L'Union contribue à la promotion des enjeux européens du sport, tout en tenant compte de ses spécificités, de ses structures fondées sur le volontariat ainsi que de sa fonction sociale et éducative. » Le sport est aussi un moteur absolu pour notre économie européenne. Le sport dans le sens large du terme crée dans le cadre de l'UE un effet de valeur ajoutée de 407 mrd d'euros par an, soit une part de 3,65 % du PIB. 15 mio. de personnes doivent leur emploi au sport. ■

### MENTION D'IMPRESSION

Propriétaire du média (éditeur) et producteur : Chancellerie fédérale, Service de presse fédéral, A-1014 Vienne, Ballhausplatz 1. Rédaction : Franz Putz, tél. ++43/1/53115-2579, fax ++43/1/53115-4274, e-mail: [franz.putz@bka.gv.at](mailto:franz.putz@bka.gv.at) ; expédition : direction VII/2, Irene Bucher, tél. ++43/1/53115-2958, fax ++43/1/53115-2880, e-mail : [irene.bucher@bka.gv.at](mailto:irene.bucher@bka.gv.at) ; <http://www.bundeskanzleramt.at> ; la reproduction partielle du texte est autorisée. Publié par le Service de presse fédéral-Vienne.

[www.euro2008.com](http://www.euro2008.com)

Sauf le marathon relais complet avec 2.000 équipes, on peut encore s'inscrire pour toutes les compétitions sous [www.vienna-marathon.com](http://www.vienna-marathon.com)